

**Frais de voyage et d'accueil  
Juin 2025**

| <b>Directeurs de la CDEV</b> | <b>Date(s) de voyage</b> | <b>Objectif</b>                                     | <b>Total des dépenses</b> |
|------------------------------|--------------------------|---|---------------------------|
| Dwight Ball                  | 25 mars 2025             | Réunion du conseil d'administration de la CDEV/SGCH | 1.857,79                  |
| Dwight Ball                  | 13-15 mai 2025           | Réunion du conseil d'administration de la CDEV/SGCH | 2.415,04                  |
| <b>Total</b>                 |                          |   | <b>4.272,83</b>           |

| <b>Administrateurs de la CGPAC</b> | <b>Date(s) de voyage</b> | <b>Objectif</b>   | <b>Total des dépenses</b> |
|------------------------------------|--------------------------|---|---------------------------|
| Michael Bonshor                    | 27-28 mars 2025          | Orientation du président du conseil d'administration du CGPAC | 1.177,83                  |
| Michael Bonshor                    | 11 avril 2025            | Réunions d'affaires   | 1.395,86                  |
| Michael Bonshor                    |                          | Sommet sur l'électrification de la CIBC                       | 1.756,63                  |
| Michael Bonshor                    | 27-30 avril 2025         | Conférence de la CGPAC  | 1.344,55                  |
| Michael Bonshor                    | 6-7 mai 2025             | Réunions d'affaires   | 1.223,91                  |
| Michael Bonshor                    | 28-29 mai 2025           | Présentation CGPAC  | 2.177,61                  |
| Michael Bonshor                    | 17-19 juin 2025          | Forum du Haut-Commissaire du CDN                              | 2.223,47                  |
| <b>Total</b>                       |                          |   | <b>11.299,86</b>          |

**Frais de voyage et d'accueil  
Juin 2025**

| <b>Dirigeants de la CDEV</b> | <b>Date(s) de voyage</b> | <b>Objectif</b>                             | <b>Total des dépenses</b> |
|------------------------------|--------------------------|---|---------------------------|
| Louise Youdale               | 5-8 mai 2025             | RH Divers                                   | 2.022,26                  |
| Louise Youdale               | 14-15 mai 2025           | Réunion du conseil d'administration         | 1.085,11                  |
| Louise Youdale               | 2-5 juin 2025            | RH Divers                                   | 1.301,41                  |
| Russ Wenman                  | 5-8 mai 2025             | Réunion du conseil d'administration de TMC  | 1.469,87                  |
| Russ Wenman                  | 3-6 juin 2025            | Réunions d'affaires                         | 2.896,19                  |
| Russ Wenman                  | 9 juin 2025              | Présentation spéciale du BCP                | 1.587,80                  |
| Sebastien Labelle            | 5 mai 2025               | Don au consortium de 37 Premières Nations   | 907,20                    |
| Sebastien Labelle            | 14-15 mai 2025           | Réunion du conseil d'administration du CDEV | 1.576,42                  |
| Sebastien Labelle            | 3-6 juin 2025            | Diverses conférences                        | 3.480,04                  |
| <b>Total</b>                 |                          |   | <b>16.326,30</b>          |

| <b>Dirigeants de la SGCH</b> | <b>Date(s) de voyage</b> | <b>Objectif</b>                                | <b>Total des dépenses</b> |
|------------------------------|--------------------------|--|---------------------------|
| Anita Tonn                   | 5-8 mai 2025             | Hibernia – Réunions du comité exécutif         | 1.150,15                  |
| Anita Tonn                   | 13-15 mai, 2025          | Réunions du conseil d'administration de l'SCHC | 1.288,29                  |
| <b>Total</b>                 |                          |  | <b>2.438,44</b>           |

**Informations détaillées sur les frais de voyage et d'accueil  
Juin 2025**

**Directeurs de la CDEV**

|   |   |
|---|---|
| <b>Dwight Ball</b>                          |   |
| <i>Deer Lake, Newfoundland and Labrador</i> |   |
| Objectif                                    | Réunion du conseil d'administration de la CDEV/SGCH |
| Date(s)                                     | 25 mars 2025  |
| Destination                                 | Toronto, ON   |
| Billets d'avion                             | 857,10  |
| Autres dépenses de transport                | 70,00   |
| Hébergement                                 | 930,69  |
| Repas et dépenses diverses                  |   |
| <b>Total</b>                                | <b>1.857,79</b>                                     |
| Objectif                                    | Réunion du conseil d'administration de la CDEV/SGCH |
| Date(s)                                     | 13-15 mai 2025                                      |
| Destination                                 | Toronto, ON   |
| Billets d'avion                             | 1.442,42  |
| Autres dépenses de transport                |   |
| Hébergement                                 | 972,62  |
| Repas et dépenses diverses                  |   |
| <b>Total</b>                                | <b>2.415,04</b>                                     |

**Administrateurs de la CGPAC**

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Michael Bonshor</b>       |  |
| <i>Vancouver, C-B</i>        |  |
| Objectif                     | Orientation du président du conseil d'administration de la CGPAC |
| Date(s)                      | 27-28 mars 2025  |
| Destination                  | Toronto, ON  |
| Billets d'avion              | 578,00   |
| Autres dépenses de transport | 142,25   |
| Hébergement                  | 310,23   |
| Repas et dépenses diverses   | 147,35   |
| <b>Total</b>                 | <b>1.177,83</b>  |
| Objectif                     | Réunions d'affaires  |
| Date(s)                      | 11 avril 2025  |
| Destination                  | Edmonton, AB   |
| Billets d'avion              | 1.097,17   |
| Autres dépenses de transport | 207,00   |
| Hébergement                  |  |
| Repas et dépenses diverses   | 91,69  |
| <b>Total</b>                 | <b>1.395,86</b>  |
| Objectif                     | Sommet sur l'électrification de la CIBC                          |
| Date(s)                      | 22-24 avril 2025   |
| Destination                  | Toronto, ON  |
| Billets d'avion              | 578,00   |
| Autres dépenses de transport | 207,35   |
| Hébergement                  | 788,16   |
| Repas et dépenses diverses   | 183,12   |
| <b>Total</b>                 | <b>1.756,63</b>  |

**Informations détaillées sur les frais de voyage et d'accueil  
Juin 2025**

|                              |                                  |                 |
|------------------------------|----------------------------------|-----------------|
| Objectif                     | Conférence FNMPC                 |                 |
| Date(s)                      | 27-30 avril 2025                 |                 |
| Destination                  | Toronto, ON                      |                 |
| Billets d'avion              |                                  | 578,00          |
| Autres dépenses de transport |                                  | 334,00          |
| Hébergement                  |                                  | 69,20           |
| Repas et dépenses diverses   |                                  | 363,35          |
| <b>Total</b>                 |                                  | <b>1.344,55</b> |
| Objectif                     | Réunions d'affaires              |                 |
| Date(s)                      | 6-7 mai 2025                     |                 |
| Destination                  | Whitehorse, YT                   |                 |
| Billets d'avion              |                                  | 681,36          |
| Autres dépenses de transport |                                  | 156,40          |
| Hébergement                  |                                  | 386,15          |
| Repas et dépenses diverses   |                                  |                 |
| <b>Total</b>                 |                                  | <b>1.223,91</b> |
| Objectif                     | Présentation CGPAC               |                 |
| Date(s)                      | 28-29 mai 2025                   |                 |
| Destination                  | Saskatoon, SK                    |                 |
| Billets d'avion              |                                  | 1.692,68        |
| Autres dépenses de transport |                                  | 130,00          |
| Hébergement                  |                                  | 268,83          |
| Repas et dépenses diverses   |                                  | 86,10           |
| <b>Total</b>                 |                                  | <b>2.177,61</b> |
| Objectif                     | Forum du Haut-Commissaire du CDN |                 |
| Date(s)                      | 14-19 juin 2025                  |                 |
| Destination                  | London, ON                       |                 |
| Billets d'avion              |                                  | 2.223,47        |
| Autres dépenses de transport |                                  |                 |
| Hébergement                  |                                  |                 |
| Repas et dépenses diverses   |                                  |                 |
| <b>Total</b>                 |                                  | <b>2.223,47</b> |

**Informations détaillées sur les frais de voyage et d'accueil  
Juin 2025**

**Dirigeants de la CDEV**

|  |  |
|--|--|
| <b>Louise Youdale</b>  |  |
| Vice-présidente des RH, Ottawa   |  |
| Objectif   | RH Divers                                  |
| Date(s)  | 5-8 mai 2025                               |
| Destination  | Toronto, ON                                |
| Billets d'avion  | 578,00                                     |
| Autres dépenses de transport   | 111,54                                     |
| Hébergement  | 1.074,42                                   |
| Repas et dépenses diverses   | 258,30                                     |
| <b>Total</b>   | <b>2.022,26</b>                            |
| Objectif   | Réunion du conseil d'administration        |
| Date(s)  | 14-15 mai 2025                             |
| Destination  | Toronto, ON                                |
| Billets d'avion  | 578,00                                     |
| Autres dépenses de transport   | 62,87                                      |
| Hébergement  | 358,14                                     |
| Repas et dépenses diverses   | 86,10                                      |
| <b>Total</b>   | <b>1.085,11</b>                            |
| Objectif   | RH Divers                                  |
| Date(s)  | 2-5 juin 2025                              |
| Destination  | Toronto, ON                                |
| Billets d'avion  |  |
| Autres dépenses de transport   | 93,22                                      |
| Hébergement  | 1.099,77                                   |
| Repas et dépenses diverses   | 108,42                                     |
| <b>Total</b>   | <b>1.301,41</b>                            |
| <b>Russ Wenman</b>   |  |
| Vice-président et chef des services de mise en œuvre et de conseil en financement, Toronto |  |
| Objectif   | Réunion du conseil d'administration de TMC |
| Date(s)  | 5-8 mai 2025                               |
| Destination  | Calgary, AB                                |
| Billets d'avion  | 863,10                                     |
| Autres dépenses de transport   | 340,02                                     |
| Hébergement  |  |
| Repas et dépenses diverses   | 266,75                                     |
| <b>Total</b>   | <b>1.469,87</b>                            |
| Objectif   | Réunions d'affaires                        |
| Date(s)  | 3-6 juin 2025                              |
| Destination  | Vancouver, BC                              |
| Billets d'avion  | 1.132,38                                   |
| Autres dépenses de transport   | 357,43                                     |
| Hébergement  | 1.384,21                                   |
| Repas et dépenses diverses   | 22,17                                      |
| <b>Total</b>   | <b>2.896,19</b>                            |
| Objectif   | Présentation spéciale du BCP               |
| Date(s)  | 9 juin 2025                                |
| Destination  | Ottawa, ON                                 |
| Billets d'avion  | 1.291,50                                   |
| Autres dépenses de transport   | 273,31                                     |
| Hébergement  |  |
| Repas et dépenses diverses   | 22,99                                      |
| <b>Total</b>   | <b>1.587,80</b>                            |

**Informations détaillées sur les frais de voyage et d'accueil  
Juin 2025**

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Sebastien Labelle</b>      |  |
| <i>Vice-président, Ottawa</i> |  |
| Objectif                      | Don au consortium de 37 Premières Nations      |
| Date(s)                       | 5 mai 2025                                     |
| Destination                   | Ottawa, ON                                     |
| Billets d'avion               |  |
| Autres dépenses de transport  |  |
| Hébergement                   |  |
| Repas et dépenses diverses    |  |
| Accueil                       | 907,20   |
| <b>Total</b>                  | <b>907,20</b>                                  |
| Objectif                      | Réunion du conseil d'administration de la CDEV |
| Date(s)                       | 14-15 mai 2025                                 |
| Destination                   | Toronto, ON                                    |
| Billets d'avion               | 578,00   |
| Autres dépenses de transport  | 58,54  |
| Hébergement                   | 716,28   |
| Repas et dépenses diverses    | 223,60   |
| Accueil                       |  |
| <b>Total</b>                  | <b>1.576,42</b>                                |
| Objectif                      | Diverses conférences                           |
| Date(s)                       | 3-6 juin 2025                                  |
| Destination                   | Calgary & Vancouver                            |
| Billets d'avion               | 1.544,67                                       |
| Autres dépenses de transport  | 356,99   |
| Hébergement                   | 1.188,33                                       |
| Repas et dépenses diverses    | 154,01   |
| Accueil                       | 236,04   |
| <b>Total</b>                  | <b>3.480,04</b>                                |

**Informations détaillées sur les frais de voyage et d'accueil  
Juin 2025**

**Dirigeants de la SGCH**

|   |  |
|---|--|
| <b>Anita Tonn</b>   |  |
| <i>Présidente et cheffe de la direction financière, Calgary</i> |  |
| Objectif  | Hibernia – Réunions du comité exécutif         |
| Date(s)   | 5-8 mai 2025                                   |
| Destination   | St. John's, NL                                 |
| Billets d'avion   |  |
| Autres dépenses de transport                                    | 271,60   |
| Hébergement   | 640,64   |
| Repas et dépenses diverses                                      | 237,91   |
| <b>Total</b>  | <b>1.150,15</b>                                |
| Objectif  | Réunions du conseil d'administration de l'SCHC |
| Date(s)   | 13-15 mai 2025                                 |
| Destination   | Toronto, ON                                    |
| Billets d'avion   |  |
| Autres dépenses de transport                                    | 170,69   |
| Hébergement   | 860,72   |
| Repas et dépenses diverses                                      | 256,88   |
| <b>Total</b>  | <b>1.288,29</b>                                |